

# АптекиБонус

## Кампания за партньори 2018



 АптекиБонус

syngenta.

[www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg)

©

## **РАЗДЕЛ 1. ОРГАНИЗАТОР И ОБЩИ УСЛОВИЯ НА КАМПАНИЯТА НА СИНДЖЕНТА**

---

- 1.1. Настоящите общи условия (“Общи условия“) определят начина на провеждане на настоящата кампания на “Синджента България“ ЕООД (“Кампания“) и уреждат взаимоотношенията на “Синджента България“ ЕООД с участниците в Кампанията („Участници“).
- 1.2. Организатор на Кампанията е “Синджента България“ ЕООД, ЕИК: 200423493, със седалище и адрес на управление: София 1784, бул. Цариградско шосе 115М, Хермес парк, сграда Д, ет. 6 тел. 02/8004063; факс: 02/8004099; e-mail: bulgaria.office@syngenta.com (“Организатор“).
- 1.3. Кампанията се организира и провежда от Организатора самостоятелно и/или чрез възлагането на трети лица подизпълнители. Организаторът осигурява техническите и комуникационните средства за провеждане на Кампанията и осигурява предметните награди за Участниците, избрани за печеливши в Кампанията.

## **РАЗДЕЛ 2. ПРОДУКТИ, УЧАСТВАЩИ В КАМПАНИЯТА**

---

- 2.1. Кампанията се отнася за следните продукти на Организатора, а именно:
  - Актара 25 ВГ – 4 гр и 250 гр
  - Афърм 095 СГ – 1 кг
  - Волиам Тарго 063 СК - 250 мл
  - Карате Зеон 5 КС – 20 мл
  - Карил Стар - 250 мл
  - Куадрис 25 СК - 25 мл
  - Ортива Топ СК - 500 мл
  - Ридомил Голд МЦ 68 ВГ – 25 гр, 100 гр и 250 гр
  - Скор 250 ЕК – 20 мл, 100 мл и 1 л
  - Топаз 100 ЕК – 20 мл, 100 мл, 1 л
  - Хорус 50 ВГ – 50 гр и 500 гр
  - Пакет Скор + Хорус – 1 л + 1 кг
  - Цигели Топ – 500 мл

- 2.2. Снимки на опаковките на продуктите, които участват в Кампанията, са дадени в Приложение № 1 към тези Общи условия.

### **РАЗДЕЛ 3. СРОК И ТЕРИТОРИЯ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА КАМПАНИЯТА**

---

- 3.1. Кампанията се организира и провежда на територията на Република България.
- 3.2. Кампанията се провежда в периода от 02.04.2018 г. до 31.08.2018 г.
- 3.3. Информацията за провеждането на Кампанията е достъпна на сайта на Организатора – [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) или може да бъде предоставена от Организатора при поискване, включително в писмен (разпечатан) вариант.

### **РАЗДЕЛ 4. ИЗИСКВАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ В КАМПАНИЯТА**

---

- 4.1. Участник в Кампанията може да бъде всяко лице, което е регистрирано като търговец и притежава удостоверение за търговия с продукти за растителна защита в селскостопанска аптека съгласно изискванията на чл. 91, ал. 2 от Закона за защита на растенията, с изключение на посочените в чл. 4.2 и чл. 4.3. лица и което по време на периода на Кампанията е попълнило регистрационната форма за участие в Кампанията на сайта [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg)
- 4.2. В Кампанията не могат да участват лица, работещи на трудов или граждански договор за Организатора или за подизпълнители на Организатора във връзка с Кампанията, както и членове на семействата на тези лица (родители, съпрузи и деца).
- 4.3. В Кампанията не могат да участват търговци, които са дистрибутори на Организатора на продукти за растителна защита

## РАЗДЕЛ 5. УЧАСТИЕ В КАМПАНИЯТА

---

- 5.1. В Кампанията участват лица по чл. 4.1, които са регистрирани като Участници с попълване на регистрационната форма за участие в Кампанията на сайта [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) и които са закупили през съответен месец от периода на Кампанията продукти на Организатора, както са посочени в чл. 2.1 и 2.2. по-горе, на стойност минимум 3,000.00 лв. с ДДС на месец. Участниците следва да представят сканиран документ/и – фактура/и, в която са изписани закупените продукти, отговарящи на чл. 2.1 и 2.2. по-горе, в срок до 23:59 ч. от последния ден на съответния месец от периода на Кампанията, чрез съответните данни за контакт с Организатора. Необходимо е оригиналите на документа/ите (фактурата/ите) да се пазят и да се представят на Организаторите при поискване за получаване на награда.
- 5.2. Всяка фактура/и които отговаря/т на минималната сума от 3,000.00 лв. с ДДС на месец, дава на Участника един шанс да бъде изтеглен за награда. Всеки Участник има право да участва с до 5 фактури за минимум 3,000.00 лв. с ДДС всяка/всеки на месец (или да има до 5 шанса да бъде изтеглен за награда). Всяка следваща фактура, която надвишава посочената бройка от 5 шанса през съответния месец, няма да има право да участва в Кампанията
- 5.3. С регистрирането с попълване на регистрационна форма в сайта [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg), всеки Участник декларира, че е запознат(а) с Общите условия, разбира ги и приема да ги изпълнява. Организаторът има право едностранно да прави промени в Общите условия на Кампанията, без предварително да уведомява за това Участниците. Участниците се задължават да следят периодично сайта [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) и да спазват промените в Общите условия с измененията им от датата на публикуването им на уебсайта.
- 5.4. В случай, че Участникът е юридическо лице и регистрационната форма не е подписана от представителя по за-

кон на същото, подписващото лице трябва да получи и да предостави на Организатора за преглед надлежно изготвено пълномощно, удостоверяващо че лицето и има право да попълни и подпише регистрационната форма от името на Участника и да го обвърже с условията на Кампанията. Без необходимата оторизация участие в Кампанията е строго забранено.

- 5.5. Всеки Участник носи отговорност за коректното попълване на данните в регистрационната форма. При несъответствие в данните, Организаторът не носи отговорност.

## РАЗДЕЛ 6. НАГРАДИ

---

- 6.1. Наградите ще бъдат разпределени по месеци през 2018 г. и ще бъдат изтегляни по реда на тяхното изписване по-долу, а именно:

- Април  
Якета - 25 бр.
- Май  
Елеци - 20 бр.  
Суитшърт - 20бр
- Юни  
Суитшърт - 15 бр  
Лозарска ножица - 10 бр.
- Юли  
Туристически обувки - 20 чифта  
Безжични гъждомери - 5 бр.
- Август  
Марков часовник - 10 бр.  
Швейцарски ножове - 10 бр

- 6.1.1. Общият брой награди е якета - 25 бр, Елеци - 20 бр, Суитшърт - 20 бр, Суитшърт - 15 бр., Лозарска ножица - 10 бр, Туристически обувки 20 - чифта, Швейцарски ножове – 10 бр, Маркови часовници – 10 бр, Безжични гъждомери 5 бр.;

- 6.1.2. За голямата награда телефон - iPhone 10 ще имат

право да участват всички Участници, които са попълнили регистрационна форма и изпратили коректно своите фактури през изтеклите месеци от Кампанията. Всеки комплект фактури с минимална стойност съгласно чл. 5.1. и 5.2. по-горе ще даде отделен шанс на Участника за спечелване на голямата награда.

- 6.1.3. Тегленето на наградите ще се извършва през следващия месец за всеки месец от Кампанията и след края на периода на Кампанията - за голямата награда. Печелившите Участници ще се теглят за всеки месец за съответните награди на случаен принцип от представител на Организатора. Тегленето на Участниците ще бъде надлежно протоколирано от Организатора. Участниците, които печелят, ще бъдат уведомени чрез телефонно обаждане, съгласно данните, посочени в регистрационните форми, в срок до 15 дни след изтеглянето им за награда. Печелившите Участници ще получат наградата/ите при условията на раздел 7 от Общите условия.
  - 6.1.4. В тегленето участват всички Участници, които са регистрирани за участие и са изпратили фактури в срок до 23:59 ч. от последния ден на съответния месец от периода на Кампанията.
  - 6.1.5. Примерни снимки на наградите, които участват в Кампанията, са дадени в Приложение № 2 към тези Общи условия.
- 6.2 Печелившите Участници нямат право да получат паричната равностойност на наградите.
  - 6.3 Пълният списък с печелившите от Кампанията Участници ще бъде обявен и достъпен на уеб-страницата на Кампанията [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) след края на Кампанията.

## **РАЗДЕЛ 7. ПОЛУЧАВАНЕ НА НАГРАДИТЕ ОТ КАМПАНИЯТА**

---

- 7.1. Печелившите Участници ще получат наградите по куриер на предварително подаден от Участника бизнес адрес съгласно регистрационната форма, в срок от един месец след съответното теглене.
- 7.2. В случай, че със спечелилия награда Участник не е осъществил контакт в рамките на един месец, той губи правото на наградата си.
- 7.3. Организаторът може да изисква предоставянето на документ за самоличност, с цел доказване на възраст, и доказателство за право да представлява Участника, в случай че Участника е юридическо лице.

## **РАЗДЕЛ 8. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА КАМПАНИЯТА**

---

- 8.1. Организаторът си запазва правото по всяко време и по собствена преценка да прекрати провеждането на Кампанията, като информира за това Участниците чрез [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) или по друг начин, който намери за добре. В тези случаи на Участниците не се дължи компенсация, неустойка, търговска отстъпка или каквото и да е друго плащане за закупените продукти или извършени действия за участие в Кампанията.
- 8.2. Организаторът си запазва правото да допълва или променя настоящите Общи условия, като промените влизат в сила след публикуването им на Интернет страницата на Организатора.

## **РАЗДЕЛ 9. ЛИЧНИ ДАННИ**

---

- 9.1. С участието си в Кампанията и доброволното предоставяне на лични данни, по силата на Общите условия и с подписването на регистрационната форма, Участникът дава своето (и/или съответно от името на съот-

ветния представител и/или служител, ако е приложимо) свободно изразено, конкретно, информирано и недвусмислено съгласие всяко от следните лица: „Синджента България“ ЕООД или друго дружество – част от групата Синджента навсякъде по света (както тези дружества са посочени на уебсайта на Организатора), както и от техни подизпълнители за целите на Кампанията, да обработват предоставените от Участника лични данни единствено и само за целите на Кампанията, както са подробно описани в настоящите Общи условия, както и за целите подобряване обслужването на клиентите и комуникацията с крайните потребители, съобщаване на информацията относно избрани продукти и услуги и за целите на директен маркетинг, да обработват предоставените от Участника лични данни, в съответствие с приложимото българско и общностно законодателство, като обработването на данните ще се свежда до необходимия минимум за постигане на заложените цели и при осигуряване на цялостност и поверителност и необходимото ниво на защита на предоставената лична информация. В случай на отказ от участие от Кампанията, както и по всяко време на Кампанията или след приключването ѝ, Участникът или лицето има право по всяко време да поиска обработването на личните данни за целите на директен маркетинг да бъде преустановено. Участникът или лицето има неограничено право по всяко време с незабавен ефект, за в бъдеще, с изпращане на имейл на посочения по-горе в чл. 1.2 от тези Общи условия електронен адрес на Синджента България, да оттегли даденото съгласие за обработване на личните данни, което не е свързано с изпълнението на Кампанията, с незабавен ефект, както и да поиска достъп до, коригиране, заличаване, или блокиране, ограничаване на обработването на личните му данни, както и да направи възражение срещу пълното или частично обработване, и да поиска преносимост на данните или да подаде жалба до Комисията за защита на личните данни при условията на Закона за защита на личните данни и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27.04.2016 г. Участникът или лицето има



право по всяко време да поиска и да му бъде предоставена без ненужно забавяне прозрачна, ясна и разбираема информация, в разумни граници, относно обработването на личните му данни и неговите права, както и да потърси съдействие и допълнителни данни от Синджента България в тази връзка, като се обърне към Синджента България чрез посочената в чл. 1.2. по-горе от тези Общи условия контактна информация.

- 9.2. Участникът дава своето (или съответно от името на съответния представител или служител, ако е приложимо) свободно изразено, конкретно, информирано и недвусмислено съгласие, данните от регистрационната форма, данните от изпратените от него фактури и съответно данните за получените награди или друга информация или документи, предоставени съгласно Общите условия, да бъдат използвани от Организатора или от друго дружество – подизпълнител на Организатора, за целите на Кампанията (напр. с цел потвърждение за спазването на Общите условия), за вътрешни анализи и/или да бъдат предоставяни с такава цел на друго дружество – част от групата Синджента, при спазване на останалите условия при обработване на лични данни, посочени в предходния чл. 9.1 и приложимото законодателство. Участникът декларира и гарантира, че има право и е съгласен да предостави копия на фактурите на Синджента България или друга информация или документи, за да бъдат използвани съгласно Общите условия, включително съгласно този чл. 9.2., както и че предоставянето им не нарушава права на трети лица.

## **РАЗДЕЛ 10. ОТГОВОРНОСТ**

---

- 10.1. С участието си в Кампанията Участниците дават съгласието си да бъдат обвързани от настоящите Общи условия Общи условия да се съобразяват и спазват техните клаузи и регулации.
- 10.2. Организаторът не носи отговорност за вреди, причинени на участниците при или във връзка с провеждането на

Кампанията, или за грешки и/или недостатъци при провеждане на Кампанията поради извънредни обстоятелства.

- 10.3. Организаторът не носи отговорност за неизпълнение на условията и задълженията си по настоящите Общи условия или за грешки при провеждане на Кампанията поради форсмажорни обстоятелства по смисъла на Търговския закон и неизправности в обслужващата техника, които се дължат на действия или бездействия на трети лица, или не са възникнали по вина на Организатора.
- 10.4. Организаторът не носи отговорност спрямо избран за печеливш Участник, предоставил невалидни данни за контакт или несъществуващ, непълен или неточен адрес за доставка на награди, или който не може да изпълни други приложими условия съгласно тези Общи условия.
- 10.5. Организаторът не носи отговорност при печатна или друга грешка, допусната от Участник в Кампанията при регистрирането на личните данни, довели до невъзможност за свързване с Участника.
- 10.6. След крайната дата на провеждане на Кампанията Организаторът запазва правото да продължава поддръжката на Кампанията на сайта на фирмата [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg).
- 10.7. Ако Организаторът има основания да предположи, че Участник е нарушил Общите условия, Организаторът има право, по своя преценка, да му предостави възможност да представи своето становище по случая или незабавно да го отстрани от участие в Кампанията.
- 10.8. Решенията на Организатора по отношение на евентуални дисквалификации на Участници от участие в Кампанията и спечелени награди са окончателни. Съставя се протокол за действията и решенията на Организатора.
- 10.9. При постъпване на оплаквания във връзка с Кампанията, Организаторът предприема разумно необходимите мерки във връзка с оплакването в най-кратък срок, като информира подалия оплакването Участник за това.

## РАЗДЕЛ 11. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

---

- 11.1. Настоящите Общи условия са достъпни на адрес [www.syngenta.bg](http://www.syngenta.bg) за периода на провеждане на Кампанията.
- 11.2. За всички въпроси, неуредени с настоящите Общи условия, ще се прилага действащото българско законодателство.
- 11.3. Всички спорове между Организатора и участниците, възникнали във връзка с Кампанията, ще се решават в дух на добра воля чрез преговори между тях, а в случай, че това се окаже невъзможно, ще бъдат отнасяни за разрешаване пред компетентния български съд.
- 11.4. Настоящите Общи условия влизат в сила на 02.04.2018 г. и важат за целия период на провеждане на Кампанията и до окончателното уреждане на всички отношения, свързани с нея
- 11.5. Настоящите Общи условия се подчиняват и тълкуват в съответствие със законодателството на Република България.
- 11.6. Настоящите Общи условия са изготвени на български и на английски език. При противоречие, предимство има версията на български език.

## ПРИЛОЖЕНИЕ № 1: СНИМКИ НА ОПАКОВКИТЕ НА ПРОДУКТИТЕ, УЧАСТВАЩИ В КАМПАНИЯТА



**Актара 25 ВГ**  
4 г



**Афърм 095 СГ**  
1 кг



**Актара 25 ВГ**  
250 г



**Ортива Топ СК**  
500 мл



**Куадрис 25 СК**  
25 мл



**Цигели Топ**  
500 мл



**Карате Зеон 5 KC**  
20 мл



**Кариал Стар**  
250 мл



**Волиам Тарго 063 СК**  
250 мл



**Ридомил Голд МЦ 68 ВГ**  
250 г



**Ридомил Голд МЦ 68 ВГ**  
100 г



**Ридомил Голд МЦ 68 ВГ**  
25 г

# ПРИЛОЖЕНИЕ № 1: СНИМКИ НА ОПАКОВКИТЕ НА ПРОДУКТИТЕ, УЧАСТВАЩИ В КАМПАНИЯТА



**Скоп 250 ЕК**  
20 мл



**Скоп 250 ЕК**  
100 мл



**Tonaз 100 ЕК**  
20 мл



**Пакет Скоп + Хорус**  
1 л + 1 кг



**Хорус 50 BF**  
500 гр



**Скоп 250 ЕК**  
1 л



Хорус 50 ВГ  
50 гр



Тоназ 100 ЕК  
100 мл



Тоназ 100 ЕК  
1 л

## ПРИЛОЖЕНИЕ № 2: ПРИМЕРНИ СНИМКИ НА НАГРАДИТЕ, КОИТО СА ВКЛЮЧЕНИ В КАМПАНИЯТА



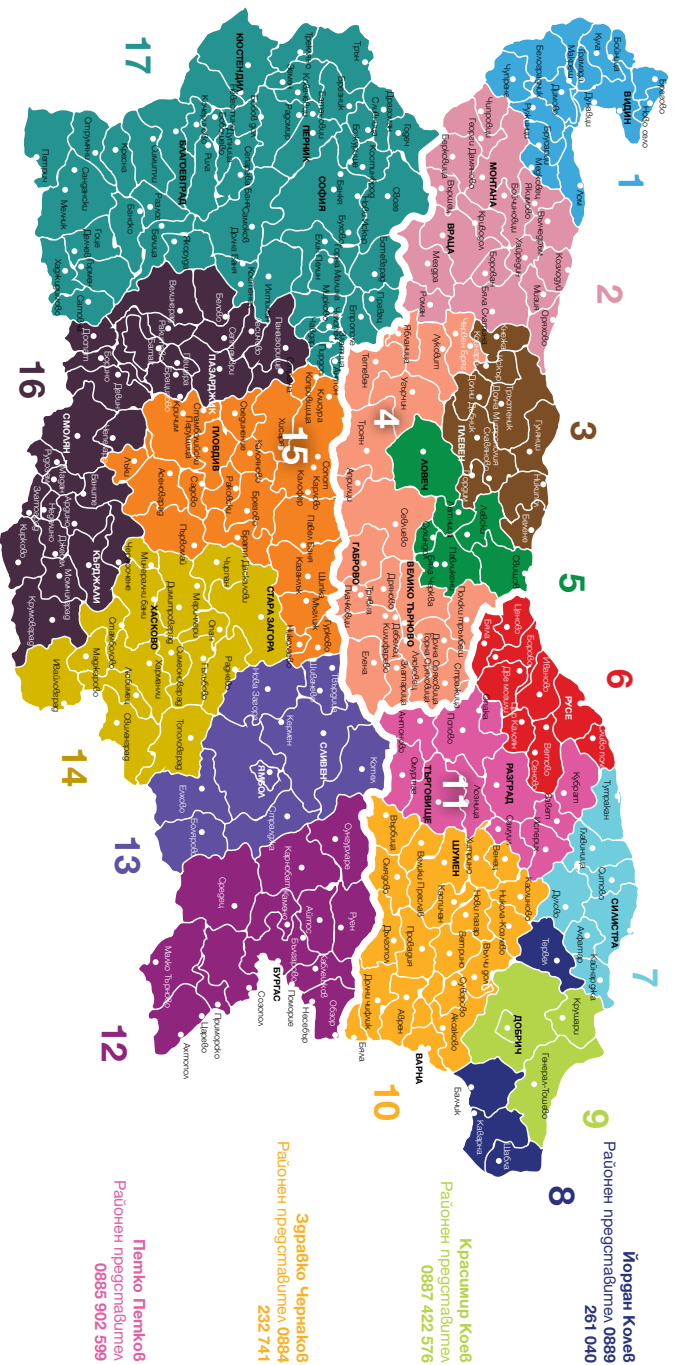
ГОЛЯМАТА НАГРАДА

Apple iPhone X



# За голванизименна информация към Търговския екип на Синджента

- Ина Винкова** Районен представител **Лидия Бончева** Районен представител **Длиан Таралаков** Районен представител **Добринир Гамев** Районен представител **Илиян Алексанров** Районен представител **Николай Шахънов** Районен представител **Джонейт Гауц** Районен представител
- 0889 019 552 0884 755 477 0882 253 357 0882 916 250 0886 419 621 0887 469 873 0886 812 840



- Владислав Замяреф** Районен представител **Радужа Желева** Районен представител **Евгени Енчев** Районен представител **Добрин Тюркевичев** Районен представител **Атанас Парушев** Районен представител **Росицав Пенчев** Районен представител
- 0887 090 225 0887 090 225 0885 664 855 0882 212 760 0887 082 259 0882 487 293

**Здравко Чернаков** Районен представител, 0884 232 741

**Красимир Колев** Районен представител, 0887 422 576

**Петко Петков** Районен представител, 0885 902 599